

tion, p. 2321. — Aliénation d'immeubles domaniaux. Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 2321.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Avis aux organisations représentatives de travailleurs, p. 2321.

Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 2321.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Bericht aan de representatieve organisaties van werknemers, p. 2321.

LOIS, ARRÊTÉS ET ACTES DU GOUVERNEMENT

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

24 NOVEMBRE 1971
Arrêté royal portant transfert de crédits

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1970 contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1970;

Vu la loi du 5 mai 1971 contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1971;

Vu la loi du 9 juillet 1971 contenant le budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1971;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un montant de 2746 000 F prélevé sur les crédits de l'article 01.02 de la section II du budget des Services du Premier Ministre, crédits reportés des années antérieures, est transféré à l'article 11.03 de la section I du budget du Ministère de l'Agriculture.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1971.

Art. 3. Notre Ministre de la Fonction publique et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 1971.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,

R. PETRE

Le Ministre du Budget,

M. DENIS

WETTEN, BESLUITEN EN AKTEN DER REGERING

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

24 NOVEMBER 1971
Koninklijk besluit tot overschrijving van kredieten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 20 mei 1970 houdende de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1970;

Gelet op de wet van 5 mei 1971 houdende de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1971;

Gelet op de wet van 9 juli 1971 houdende de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1971;

Op de voordracht van Onze Minister van het Openbaar Ambt en van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van 2746 000 frank afgenomen van de kredieten van artikel 01.02 van sectie II der begroting van de Diensten van de Eerste Minister, kredieten overgedragen van de voorgaande dienstjaren, wordt overgeschreven op artikel 11.03 van sectie I van de begroting van het Ministerie van Landbouw.

Art. 2. Dit besluit heeft op 1 september 1971 uitwerking.

Art. 3. Onze Minister van het Openbaar Ambt en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 november 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van het Openbaar Ambt,

De Minister van Begroting,

2 DECEMBRE 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal n° 33 du 20 juillet 1967 fixant le statut de certains agents des services publics chargés d'une mission internationale, modifié par la loi du 3 juin 1971;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par les arrêtés royaux du 16 mars 1964 et du 17 septembre 1969;

2 DECEMBER 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de rijksambtenaren die met een opdracht worden belast

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot;

Gelet op artikel 66, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 33 van 20 juli 1967 tot vaststelling van het statuut van sommige ambtenaren van openbare diensten die met een internationale opdracht worden belast, gewijzigd bij de wet van 3 juni 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het rijks personeel, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964 en van 17 september 1969;

Considérant qu'il convient d'adapter l'arrêté royal du 13 novembre 1967 précité aux modifications apportées à l'arrêté royal n° 33 précité par la loi du 3 juin 1971;

Vu l'avis du Comité général de Consultation syndicale;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 4, alinéa 3 de l'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission, est remplacé par la disposition suivante :

« Elles sont renouvelables pour des périodes dont chacune ne peut excéder deux ans ».

Art. 2. Dans l'article 6 du même arrêté, il est inséré un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Par dérogation aux §§ 2 et 3, du présent article, toute mission perd de plein droit son caractère d'intérêt général à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'agent a atteint une ancienneté de service suffisante pour pouvoir prétendre à l'obtention d'une pension immédiate ou différée à charge du gouvernement étranger, de l'administration publique étrangère ou de l'organisme international au profit duquel la mission est accomplie ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er décembre 1967.

Art. 4. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 1971.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,

Overwegende dat het nodig is voormeld koninklijk besluit van 13 november 1967 aan te passen aan de wijzigingen in voormeld koninklijk besluit nr. 33 aangebracht door de wet van 3 juni 1971;

Gelet op het advies van de Algemene syndicale raad van advies;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van het Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4, derde lid, van het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de Rijksambtenaren die met een opdracht worden belast, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Zij kunnen hernieuwd worden voor perioden waarvan er geen de duur van twee jaar mag overschrijden ».

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt een § 4 ingevoegd waarvan de tekst luidt :

« § 4. In afwijking van de §§ 2 en 3 van dit artikel, verliest iedere opdracht van rechtswege haar karakter van algemeen belang van de eerste dag af van de maand die volgt op die waarin het personeelslid een dienstanciënniteit heeft bereikt die volstaat om aanspraak te kunnen maken op het bekomen van een onmiddellijk ingaand dan wel uitgesteld pensioen ten laste van de buitenlandse regering, van het buitenlandse openbare bestuur of van de internationale instelling ten behoeve waarvan de opdracht werd vervuld ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1967.

Art. 4. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van het Openbaar Ambt,

R. PETRE

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

27 DECEMBRE 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 avril 1968 réglant l'intervention de l'Etat dans les frais de changement de résidence du personnel militaire appointé (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 68 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 1968 réglant l'intervention de l'Etat dans les frais de changement de résidence du personnel militaire appointé;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 octobre 1971;

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Arrêté royal du 18 avril 1968, *Moniteur belge* du 6 juin 1968.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

27 DECEMBER 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 april 1968 tot regeling van de bijdrage van de Staat in de kosten wegens verblijfsverandering voor het weddetrekkend militair personeel (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 68 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 1968 tot regeling van de bijdrage van de Staat in de kosten wegens verblijfsverandering voor het weddetrekkend militair personeel;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 19 oktober 1971;

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit van 18 april 1968, *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 1968.